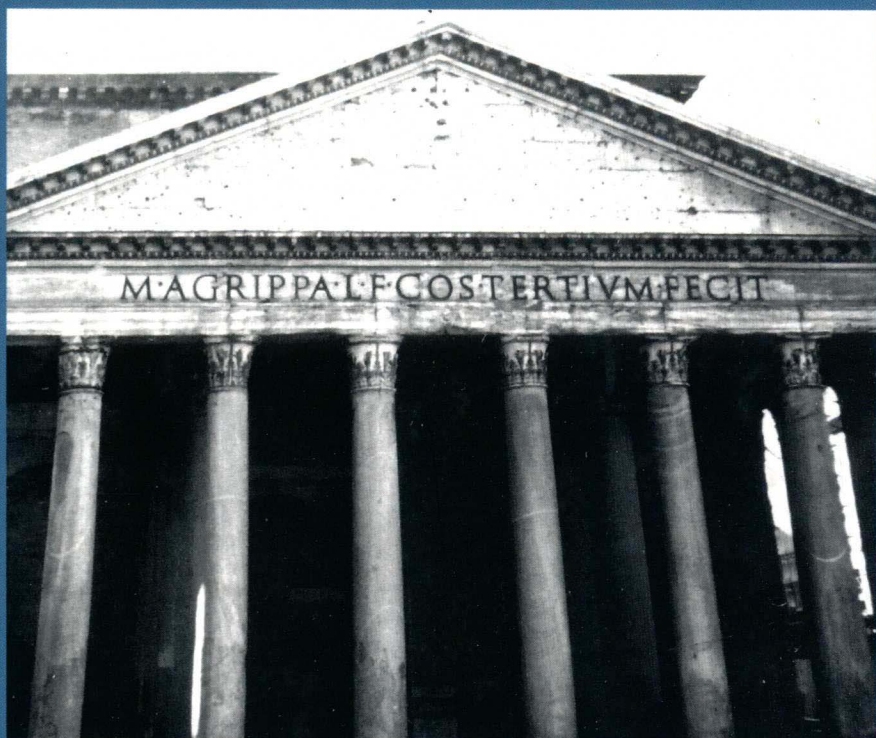
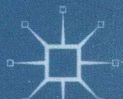


THE NEW MIDDLE AGES



BOCCACCIO'S *DECAMERON*
and the CICERONIAN
RENAISSANCE

Michaela Paasche Grudin
and Robert Grudin



BOCCACCIO'S
DECAMERON AND
THE CICERONIAN
RENAISSANCE

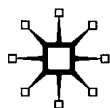
Michaela Paasche Grudin

and

Robert Grudin



palgrave
macmillan



BOCCACCIO'S *DECAMERON* AND THE CICERONIAN RENAISSANCE

Copyright © Michaela Paasche Grudin and Robert Grudin, 2012.

All rights reserved.

First published in 2012 by

PALGRAVE MACMILLAN®

in the United States—a division of St. Martin's Press LLC,

175 Fifth Avenue, New York, NY 10010.

Where this book is distributed in the UK, Europe and the rest of the world, this is by Palgrave Macmillan, a division of Macmillan Publishers Limited, registered in England, company number 785998, of Houndmills, Basingstoke, Hampshire RG21 6XS.

Palgrave Macmillan is the global academic imprint of the above companies and has companies and representatives throughout the world.

Palgrave® and Macmillan® are registered trademarks in the United States, the United Kingdom, Europe and other countries.

ISBN: 978-0-230-34112-8

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Grudin, Michaela Paasche, 1941–

Boccaccio's *Decameron* and the Ciceronian Renaissance / Michaela Paasche Grudin and Robert Grudin.

p. cm.—(New Middle Ages)

ISBN 978-0-230-34112-8 (hardback)

1. Boccaccio, Giovanni, 1313–1375. *Decamerone*—Criticism and interpretation. I. Grudin, Robert. II. Title.

PQ4294.G78 2012

853'.1—dc23

2011047902

A catalogue record of the book is available from the British Library.

Design by Newgen Imaging Systems (P) Ltd., Chennai, India.

First edition: June 2012

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

Printed and bound in Great Britain by

CPI Antony Rowe, Chippenham and Eastbourne

THE NEW MIDDLE AGES

BONNIE WHEELER, *Series Editor*

The New Middle Ages is a series dedicated to pluridisciplinary studies of medieval cultures, with particular emphasis on recuperating women's history and on feminist and gender analyses. This peer-reviewed series includes both scholarly monographs and essay collections.

PUBLISHED BY PALGRAVE:

Women in the Medieval Islamic World: Power, Patronage, and Piety

edited by Gavin R. G. Hambly

The Ethics of Nature in the Middle Ages: On Boccaccio's Poetaphysics

by Gregory B. Stone

Presence and Presentation: Women in the Chinese Literati Tradition

edited by Sherry J. Mou

The Lost Love Letters of Heloise and Abelard: Perceptions of Dialogue in Twelfth-Century France

by Constant J. Mews

Understanding Scholastic Thought with Foucault

by Philipp W. Rosemann

For Her Good Estate: The Life of Elizabeth de Burgh

by Frances A. Underhill

Constructions of Widowhood and Virginity in the Middle Ages

edited by Cindy L. Carlson and Angela Jane Weisl

Motherhood and Mothering in Anglo-Saxon England

by Mary Dockray-Miller

Listening to Heloise: The Voice of a Twelfth-Century Woman

edited by Bonnie Wheeler

The Postcolonial Middle Ages

edited by Jeffrey Jerome Cohen

Chaucer's Pardoner and Gender Theory: Bodies of Discourse

by Robert S. Sturges

Crossing the Bridge: Comparative Essays on Medieval European and Heian Japanese Women Writers

edited by Barbara Stevenson and Cynthia Ho

Engaging Words: The Culture of Reading in the Later Middle Ages

by Laurel Amtower

Robes and Honor: The Medieval World of Investiture

edited by Stewart Gordon

Representing Rape in Medieval and Early Modern Literature

edited by Elizabeth Robertson and Christine M. Rose

Same Sex Love and Desire Among Women in the Middle Ages

edited by Francesca Canadé Sautman and Pamela Sheingorn

Sight and Embodiment in the Middle Ages: Ocular Desires

by Suzannah Biernoff

Listen, Daughter: The Speculum Virginum and the Formation of Religious Women in the Middle Ages

edited by Constant J. Mews

Science, the Singular, and the Question of Theology

by Richard A. Lee, Jr.

Gender in Debate from the Early Middle Ages to the Renaissance

edited by Thelma S. Fenster and Clare A. Lees

Malory's Morte D'Arthur: Remaking Arthurian Tradition

by Catherine Batt

The Vernacular Spirit: Essays on Medieval Religious Literature

edited by Renate Blumenfeld-Kosinski,
Duncan Robertson, and Nancy Warren

Popular Piety and Art in the Late Middle Ages: Image Worship and Idolatry in England 1350–1500

by Kathleen Kamberick

Absent Narratives, Manuscript Textuality, and Literary Structure in Late Medieval England

by Elizabeth Scala

Creating Community with Food and Drink in Merovingian Gaul

by Bonnie Effros

Representations of Early Byzantine Empresses: Image and Empire

by Anne McClanan

Encountering Medieval Textiles and Dress: Objects, Texts, Images

edited by Désirée G. Koslin and Janet Snyder

Eleanor of Aquitaine: Lord and Lady

edited by Bonnie Wheeler and John Carmi Parsons

Isabel La Católica, Queen of Castile: Critical Essays

edited by David A. Boruchoff

Homoeroticism and Chivalry: Discourses of Male Same-Sex Desire in the Fourteenth Century

by Richard E. Zeikowitz

Portraits of Medieval Women: Family, Marriage, and Politics in England 1225–1350

by Linda E. Mitchell

Eloquent Virgins: From Thecla to Joan of Arc

by Maud Burnett McInerney

The Persistence of Medievalism: Narrative Adventures in Contemporary Culture

by Angela Jane Weisl

Capetian Women

edited by Kathleen D. Nolan

Joan of Arc and Spirituality

edited by Ann W. Astell and Bonnie Wheeler

The Texture of Society: Medieval Women in the Southern Low Countries

edited by Ellen E. Kittell and Mary A. Suydam

Charlemagne's Mustache: And Other Cultural Clusters of a Dark Age

by Paul Edward Dutton

Troubled Vision: Gender, Sexuality, and Sight in Medieval Text and Image

edited by Emma Campbell and Robert Mills

Queering Medieval Genres

by Tison Pugh

Sacred Place in Early Medieval Neoplatonism

by L. Michael Harrington

The Middle Ages at Work

edited by Kellie Robertson and Michael Uebel

Chaucer's Jobs

by David R. Carlson

Medievalism and Orientalism: Three Essays on Literature, Architecture and Cultural Identity

by John M. Ganim

Queer Love in the Middle Ages

by Anna Klosowska

Performing Women in the Middle Ages: Sex, Gender, and the Iberian Lyric

by Denise K. Filios

Necessary Conjunctions: The Social Self in Medieval England

by David Gary Shaw

Visual Culture and the German Middle Ages

edited by Kathryn Starkey and Horst Wenzel

Medieval Paradigms: Essays in Honor of Jeremy duQuesnay Adams, Volumes 1 and 2

edited by Stephanie Hayes-Healy

False Fables and Exemplary Truth in Later Middle English Literature

by Elizabeth Allen

Ecstatic Transformation: On the Uses of Alterity in the Middle Ages

by Michael Uebel

Sacred and Secular in Medieval and Early Modern Cultures: New Essays

edited by Lawrence Besserman

Tolkien's Modern Middle Ages

edited by Jane Chance and Alfred K. Siewers

Representing Righteous Heathens in Late Medieval England

by Frank Grady

Byzantine Dress: Representations of Secular Dress in Eighth-to-Twelfth Century Painting

by Jennifer L. Ball

The Laborer's Two Bodies: Labor and the "Work" of the Text in Medieval Britain, 1350–1500

by Kellie Robertson

The Dogaressa of Venice, 1250–1500: Wife and Icon

by Holly S. Hurlburt

Logic, Theology, and Poetry in Boethius, Abelard, and Alan of Lille: Words in the Absence of Things

by Eileen C. Sweeney

The Theology of Work: Peter Damian and the Medieval Religious Renewal Movement

by Patricia Ranft

On the Purification of Women: Churching in Northern France, 1100–1500

by Paula M. Rieder

Writers of the Reign of Henry II: Twelve Essays

edited by Ruth Kennedy and Simon Meecham-Jones

Lonesome Words: The Vocal Poetics of the Old English Lament and the African-American Blues Song

by M. G. McGeachy

Performing Piety: Musical Culture in Medieval English Nunneries

by Anne Bagnell Yardley

The Flight from Desire: Augustine and Ovid to Chaucer

by Robert R. Edwards

Mindful Spirit in Late Medieval Literature: Essays in Honor of Elizabeth D. Kirk

edited by Bonnie Wheeler

Medieval Fabrications: Dress, Textiles, Clothwork, and Other Cultural Imaginings

edited by E. Jane Burns

Was the Bayeux Tapestry Made in France?:

The Case for St. Florent of Saumur

by George Beech

Women, Power, and Religious Patronage in the Middle Ages

by Erin L. Jordan

Hybridity, Identity, and Monstrosity in Medieval Britain: On Difficult Middles

by Jeffrey Jerome Cohen

Medieval Go-betweens and Chaucer's Pandarus

by Gretchen Mieszkowski

The Surgeon in Medieval English Literature

by Jeremy J. Citrome

Temporal Circumstances: Form and History in the Canterbury Tales

by Lee Patterson

Erotic Discourse and Early English Religious Writing

by Lara Farina

Odd Bodies and Visible Ends in Medieval Literature

by Sachi Shimomura

On Farting: Language and Laughter in the Middle Ages

by Valerie Allen

Women and Medieval Epic: Gender, Genre, and the Limits of Epic Masculinity

edited by Sara S. Poor and Jana K. Schulman

Race, Class, and Gender in "Medieval" Cinema

edited by Lynn T. Ramey and

Tison Pugh

Allegory and Sexual Ethics in the High Middle Ages

by Noah D. Guynn

*England and Iberia in the Middle Ages,
12th–15th Century: Cultural, Literary, and
Political Exchanges*
edited by María Bullón-Fernández

*The Medieval Chastity Belt: A Myth-Making
Process*
by Albrecht Classen

*Claustrophilia: The Erotics of Enclosure in
Medieval Literature*
by Cary Howie

*Cannibalism in High Medieval English
Literature*
by Heather Blurton

*The Drama of Masculinity and Medieval
English Guild Culture*
by Christina M. Fitzgerald

Chaucer's Visions of Manhood
by Holly A. Crocker

The Literary Subversions of Medieval Women
by Jane Chance

*Manmade Marvels in Medieval Culture and
Literature*
by Scott Lightsey

American Chaucers
by Candace Barrington

*Representing Others in Medieval Iberian
Literature*
by Michelle M. Hamilton

Paradigms and Methods in Early Medieval Studies
edited by Celia Chazelle and Felice
Lifshitz

*The King and the Whore: King Roderick and
La Cava*
by Elizabeth Drayson

Langland's Early Modern Identities
by Sarah A. Kelen

Cultural Studies of the Modern Middle Ages
edited by Eileen A. Joy, Myra J. Seaman,
Kimberly K. Bell, and Mary K. Ramsey

*Hildegard of Bingen's Unknown Language:
An Edition, Translation, and Discussion*
by Sarah L. Higley

*Medieval Romance and the Construction of
Heterosexuality*
by Louise M. Sylvester

*Communal Discord, Child Abduction, and
Rape in the Later Middle Ages*
by Jeremy Goldberg

*Lydgate Matters: Poetry and Material Culture
in the Fifteenth Century*
edited by Lisa H. Cooper and Andrea
Denny-Brown

*Sexuality and Its Queer Discontents in Middle
English Literature*
by Tison Pugh

*Sex, Scandal, and Sermon in Fourteenth-Century
Spain: Juan Ruiz's Libro de Buen Amor*
by Louise M. Haywood

*The Erotics of Consolation: Desire and
Distance in the Late Middle Ages*
edited by Catherine E. Léglu and
Stephen J. Milner

*Battlefronts Real and Imagined: War, Border,
and Identity in the Chinese Middle Period*
edited by Don J. Wyatt

*Wisdom and Her Lovers in Medieval and
Early Modern Hispanic Literature*
by Emily C. Francomano

*Power, Piety, and Patronage in Late Medieval
Queenship: Maria de Luna*
by Nuria Silleras-Fernandez

*In the Light of Medieval Spain: Islam, the
West, and the Relevance of the Past*
edited by Simon R. Doubleday and David
Coleman, foreword by Giles Tremlett

Chaucerian Aesthetics
by Peggy A. Knapp

*Memory, Images, and the English Corpus
Christi Drama*
by Theodore K. Lerud

*Cultural Diversity in the British Middle Ages:
Archipelago, Island, England*
edited by Jeffrey Jerome Cohen

*Excrement in the Late Middle Ages: Sacred Filth
and Chaucer's Fecopoetics*
by Susan Signe Morrison

*Authority and Subjugation in Writing of
Medieval Wales*

edited by Ruth Kennedy and Simon
Meecham-Jones

*The Medieval Poetics of the Reliquary:
Enshrinement, Inscription, Performance*
by Seeta Chaganti

*The Legend of Charlemagne in the Middle
Ages: Power, Faith, and Crusade*
edited by Matthew Gabriele and
Jace Stuckey

*The Poems of Oswald von Wolkenstein: An
English Translation of the Complete Works
(1376/77–1445)*
by Albrecht Classen

*Women and Experience in Later Medieval
Writing: Reading the Book of Life*
edited by Anneke B. Mulder-Bakker and
Liz Herbert McAvoy

*Ethics and Eventfulness in Middle English
Literature: Singular Fortunes*
by J. Allan Mitchell

*Maintenance, Meed, and Marriage in Medieval
English Literature*
by Kathleen E. Kennedy

The Post-Historical Middle Ages
edited by Elizabeth Scala and Sylvia
Federico

*Constructing Chaucer: Author and Autofiction
in the Critical Tradition*
by Geoffrey W. Gust

*Queens in Stone and Silver: The Creation of a
Visual Imagery of Queenship in Capetian France*
by Kathleen Nolan

Finding Saint Francis in Literature and Art
edited by Cynthia Ho, Beth A.
Mulvaney, and John K. Downey

*Strange Beauty: Ecocritical Approaches to Early
Medieval Landscape*
by Alfred K. Siewers

*Berenguela of Castile (1180–1246) and
Political Women in the High Middle Ages*
by Miriam Shadis

*Julian of Norwich's Legacy: Medieval
Mysticism and Post-Medieval Reception*
edited by Sarah Salih and Denise N. Baker

Medievalism, Multilingualism, and Chaucer
by Mary Catherine Davidson

*The Letters of Heloise and Abelard: A
Translation of Their Complete Correspondence
and Related Writings*
translated and edited by Mary Martin
McLaughlin with Bonnie Wheeler

Women and Wealth in Late Medieval Europe
edited by Theresa Earenfight

*Visual Power and Fame in René d'Anjou,
Geoffrey Chaucer, and the Black Prince*
by Sun Hee Kim Gertz

*Geoffrey Chaucer Hath a Blog: Medieval
Studies and New Media*
by Brantley L. Bryant

Margaret Paston's Piety
by Joel T. Rosenthal

Gender and Power in Medieval Exegesis
by Theresa Tinkle

*Antimerchantism in Late Medieval English
Literature*
by Roger A. Ladd

*Magnificence and the Sublime in Medieval
Aesthetics: Art, Architecture, Literature, Music*
edited by C. Stephen Jaeger

*Medieval and Early Modern Devotional Objects
in Global Perspective: Translations of the Sacred*
edited by Elizabeth Robertson and
Jennifer Jahner

Late Medieval Jewish Identities: Iberia and Beyond
edited by Carmen Caballero-Navas and
Esperanza Alfonso

Outlawry in Medieval Literature
by Timothy S. Jones

Women and Disability in Medieval Literature
by Tory Vandeventer Pearman

The Lesbian Premodern
edited by Noreen Giffney, Michelle M.
Sauer, and Diane Watt

*Crafting Jewishness in Medieval England:
Legally Absent, Virtually Present*
by Miriamne Ara Krummel

*Street Scenes: Late Medieval Acting and
Performance*
by Sharon Aronson-Lehavi

*Women and Economic Activities in Late
Medieval Ghent*
by Shennan Hutton

*Palimpsests and the Literary Imagination of
Medieval England: Collected Essays*
edited by Leo Carruthers, Raeleen
Chai-Elsholz, and Tatjana Silec

*Divine Ventriloquism in Medieval English
Literature: Power, Anxiety, Subversion*
by Mary Hayes

*Vernacular and Latin Literary Discourses
of the Muslim Other in Medieval
Germany*
by Jerold C. Frakes

Fairies in Medieval Romance
by James Wade

*Reason and Imagination in Chaucer, the
Perle-poet, and the Cloud-author: Seeing
from the Center*
by Linda Tarte Holley

*The Inner Life of Women in Medieval Romance
Literature: Grief, Guilt, and Hypocrisy*
edited by Jeff Rider and Jamie Friedman

*Language as the Site of Revolt in Medieval and
Early Modern England: Speaking as
a Woman*
by M. C. Bodden

*Ecofeminist Subjectivities: Chaucer's Talking
Birds*
by Lesley Kordecki

*Contextualizing the Muslim Other in
Medieval Christian Discourse*
edited by Jerold C. Frakes

*Ekphrastic Medieval Visions: A New
Discussion in Interarts Theory*
by Claire Barbetti

*The [European] Other in Medieval Arabic
Literature and Culture: Ninth–Twelfth Century
AD*
by Nizar F. Hermes

*Reading Memory and Identity in the Texts of
Medieval European Holy Women*
edited by Margaret Cotter-Lynch and
Brad Herzog

*Market Power: Lordship, Society, and Economy
in Medieval Catalonia (1276–1313)*
by Gregory B. Milton

Marriage, Property, and Women's Narratives
by Sally A. Livingston

*The Medieval Python: The Purposive and
Provocative Work of Terry Jones*
edited by R. F. Yeager and Toshiyuki
Takamiya

*Boccaccio's Decameron and the Ciceronian
Renaissance*
by Michaela Paasche Grudin and
Robert Grudin

*Heloise and the Paraclete: A Twelfth-Century
Quest (forthcoming)*
by Mary Martin McLaughlin

Novi ingenium tuum; et quid merear novi.

—Boccaccio, *De casibus*, IX.xxiii.8

*To Anthony, Nicholas, and Theodore
Charles Muscatine, In Memoriam*

ACKNOWLEDGMENTS

For guidance in completing this project, we are deeply indebted to two scholars of medieval literature. Charles Muscatine over many years contributed invaluable insights to our publications, especially this one. The peer reviewer for Palgrave Macmillan not only pointed out several missteps but also suggested important redirections. For expert and generously rendered counsel, we are grateful to William S. Anderson, Julia Bolton Holloway, Carlo Pincin, Gene Brucker, Michael Calabrese, Warren Ginsburg, Gina Psaki, Louise Clubb, Eckhard Kessler, Lisa Kaborycha, and Cristiana Franco. Our sincere thanks go also to Bonnie Wheeler, editor of the New Middle Ages series, and Michele Rubin, our agent at Writers House. Fulvia Bracci, Lavinia Bracci, Antonio Giorgi, and Ora Cipolla graciously provided homes away from home in Siena and Florence.

CONTENTS

<i>Acknowledgments</i>	xiii
Introduction: Cicero and the <i>Decameron</i>	1
1. <i>Ingegno</i> —The Individual and Authority: <i>Decameron</i> , Day I	17
2. <i>Ingegno</i> —Wit as the Soul of Action: Day II	31
3. <i>Ingegno</i> —Wit as Misdirection and Iconoclasm: Day III	43
4. Reason's Debt to Passion: Day IV	55
5. The Shock of Recognition: Day V	67
6. Misrule and Inspiration: Day VI	79
7. Valley of <i>Ingegno</i> : Day VII	93
8. Boccaccio's Ship of Fools: Day VIII	105
9. Truth, Lie, and Eloquence: Day IX	117
10. The Ciceronian Synthesis: Day X and Author's Conclusion	129
Epilogue: The <i>Decameron</i> and Italian Culture	147
<i>Notes</i>	151
<i>Bibliography</i>	173
<i>Index</i>	181

INTRODUCTION: CICERO AND THE *DECAMERON*

In the pages that follow we will present a new interpretation of Giovanni Boccaccio's *Decameron*. By "new" we mean that we have availed ourselves of previously unexamined Ciceronian sources, and that these sources have led us to new conclusions about the unity and direction of Boccaccio's work. As we conceive it, the *Decameron* not only establishes a clear line of evolution between late classical thought and modern humanism, but also stands as the first coherent expression of moral principles that scholarship has come to associate with the Renaissance.

How the coherence of this work of genius and its readily discernible sources remained unrecognized until now is a good question. The answer, in as few words as possible, is that understanding the coherence of the *Decameron* depends in large measure on the identification and interpretation of these sources; and that, given the character of literary interpretation since the late fourteenth century, there seemed little reason to see them as sources at all. Some of Cicero's works were fragmentary, so fragmentary that at least one of them was despised by Petrarch himself. And none of them was literary in subject matter. *De legibus*, which of them all is perhaps the most crucial to this study, has not up to now been considered a major Boccaccian source. Centuries after Boccaccio's time, *De legibus* would become uncommonly important to the Enlightenment, but since then it has retired into the province of political scientists.

Thus what might otherwise have been regarded as the obvious line of descent from the classical godfather of humanism (Cicero invented and developed the idea of *humanitas*) to its most formidable fourteenth-century protagonist has been so obscured that it will now require substantial effort to show that such descent existed at all. But evidence in favor of our thesis is not lacking. Boccaccio had access to most of Cicero's then-extant writings. He showed this by reproducing Ciceronian terminology, Ciceronian lines of argument, and, in sum, the entire framework of the Ciceronian humanistic project. He declared that he modeled his

own style on Cicero's. Granted, he modernized Cicero, converting him from an ancient authority to an early modern resource. But this fact in no way reduces the Roman's contribution, or the Italian's debt.

Examining this largely unexplored interaction will bring a few academic assumptions into question. Cicero was not, as many believe, a derivative philosopher, trafficking merely in traditional academic, Epicurean, and Stoic points of view. Instead it was Cicero who used these and other sources, including his own political experience, to construct the modern ideas of the state, of private property, of community, of liberty, of natural law, of government by consent, and of political theory as deriving from an understanding of real-life events. Neither was Cicero, as is generally assumed, a second-rate thinker and a recalcitrant conservative, thrown onto the scrap-heap of political history by the premodern executive politics of Julius and Augustus Caesar. He is more accurately seen as a liberal visionary in his own time, paving the way for Locke, Jefferson, and modern democracy. Renaissance humanism did not, as literary scholars often assume, evolve initially from the Arab Aristotelians alone. It also found its origins in civic humanism, as promoted in Florence in the mid-thirteenth century by Dante's teacher, the Ciceronian Brunetto Latini. Dante, who grew to hate his own Guelphic republic, could not in the end accept Brunetto's republican teachings. But two generations later, Boccaccio could and did. Finally, Boccaccio was not, as Vittore Branca declared, an organic outgrowth of medievalism. On the contrary, he was the most radical convert to Ciceronian humanism of his time. To Boccaccio, Cicero was no mere mortal, but rather a quasi-divine figure, sent by the heavens for the betterment of humanity. Cicero's heroic and tragic mission, as Boccaccio describes it, is comparable to Christ's, and Boccaccio's account of it in *De casibus* may be seen as the modern alternative to the prevailing evangelical narrative.¹

But for all this, Boccaccio's aim was not, as it was for Cola di Rienzi and so many since, a restoration of the classic. Like Cicero, Boccaccio looked to the future, and he assembled his many powers and resources, including the Ciceronian legacy, to this end. Without an excess of nostalgia, he accepted his location in history. He concentrated so intensely on the now, the Italian, and particularly the Florentine for his fictive raw material that his operative principles became submerged in an ocean of original configurations. The extent to which he realized Cicero's promise, and transformed it with his own brilliant inventiveness, will be of major interest here.

Boccaccio's debts to Cicero in the *Decameron* are many and various. He regularly employs Ciceronian prose style and is adept at imitating

the form and/or substance of Ciceronian oratory. He is clearly attentive to Cicero's emphasis on the practical application of human intelligence (*De inventione*, I. i). He shares Cicero's ability to view a given topic (*De natura deorum*) from separate and opposed positions—a strategy employed to great effect in his treatments of religion and of the status of women in the *Decameron*. He follows Cicero's advice to cultivate a studied neglect, thus creating an informal-yet-articulate style of expression (*Orator*).² Similarly, he is attentive to Cicero's counsel (*De inventione*, I. xv.21) on the use of indirection and suggestion (*insinuatō*) rather than direct statement, when dealing with difficult issues. He profits from the Ciceronian strategy of moving from the serious to the comic and back again, and he accepts and transmits the Ciceronian theory of humor (*De oratore*, II. liv. 216–lxxi. 289). He excels, finally, in the use of *copia*, the discursive variety, abundance, and pure bounty that gave Cicero his almost hypnotic allure.³ Yet Boccaccio turns all these inherited felicities into a literary experience so completely his own that his debt to the Roman is superficially invisible. So great is the Italian's alchemy that many have long read his masterpiece as *sui generis*: a source of modern perspectives rather than a revival of ancient devices. This oversight is itself a gauge of Boccaccio's achievement. As T. S. Eliot remarked, good writers borrow; great writers steal.

But these are only the more easily apparent Ciceronian influences on the *Decameron*. Beyond them lies a corpus of moral and political ideas that derive from Cicero's late works: the *Laws* (*De legibus*, 52 BC) the *Republic* (*De re publica*, 52 BC), and the *Duties* (*De officiis*, 44 BC). These ideas may be summarized as follows: Nature is the only palpable manifestation of the divine; thus Nature and natural Justice must be our guides in all human matters.⁴ We cannot comprehend Nature without using Reason, which unites us with the gods, and which, by virtue of this, endows us with the spark of divinity. The rule of Reason implies the use not only of logic, but also of history and direct experience. As Nature embodies Justice, and Reason perceives Justice, so we are obliged to use Reason as a means of replicating Justice in our laws and our behavior. Reason teaches that all human beings are fundamentally similar to each other, and that all of us crave liberty. To achieve and preserve a rational degree of liberty, we must cultivate moral and political virtue. The same Nature that made us individuals also bonds us through love or mutual attraction into political groups, thus giving each person a dual identity: as an independent being and as a social team member. To accommodate this double nature, we choose to form republics: independent societies founded by common consent. From Nature and Reason we learn to

live independently, yet also harmoniously and decorously. In Cicero's words,

And it is no mean manifestation of Nature and Reason that man is the only animal that has a feeling for order, for propriety, for moderation in word and deed. And so no other animal has a sense of beauty, loveliness, harmony in the visible world; and Nature and Reason, extending the analogy of this from the world of sense to the world of spirit, find that beauty, consistency, order are far more to be maintained in thought and deed, and the same Nature and Reason are careful to do nothing in an improper or unmanly fashion, and in every thought and deed to do or think nothing capriciously.⁵

What faculty gives us access to reason and the understanding of nature? In his *De legibus* (I. xxii.59) Cicero answers with one of his most powerful concepts: *ingenium* (genius, imagination, inventiveness), a blessed, even holy gift, inborn in every human being, at once drawing human beings together and distinguishing them from every other species. *Ingenium* is at the root of all human achievement—especially the arts of speech, which build and guard the health of the *res publica*. Boccaccio appropriates the idea as *ingegno* and makes it the key to the morality and esthetics of the *Decameron*. Various forms of the word *ingegno*, referring to human ingenuity and inventiveness of all sorts, throng the text of the *Decameron*, as do related verbs like *conoscere*, nouns like *industria*, *ragione*, and *intelletto*, and adjectives like *savio* and *avveduto*. When Boccaccio introduces Titus, his Ciceronian avatar, in the *Decameron* tale of Titus and Gisippus (X.8), he links him specifically to *ingenium*: "Titus Quintius Fulvus, possessed of marvelous genius" (*Tito Quinzio Fulvo nominato, di maraviglioso ingegno*). And by contrast, words denoting the lack of *ingegno* abound. At or near the front of the pack are forms of *sciocco* (fool), and the profusion ranges to metaphoric terms like *meccanico* and *lavaceci* (bean-washer). One uncommonly feeble mind is characterized as *più che una canna vana* (hollower than a cane). Calandrino, the captain of Boccaccio's ship of fools, is *di grossa pasta* (pasta-brained).

It must be added that Cicero was as alert to *ingenium* as a source of social ills as he was to its blessings. In his political and rhetorical writings, as well as in his public speeches, the *bête noire* is tyranny. In *De inventione*, he inveighs against the sort of inventiveness that worms its way into public power by imitating virtue—"a depraved imitation of virtue . . . low cunning supported by talent" ("*prava virtutis imitatrix . . . ingenio freta malitia*") (I. ii).⁶ For him the only rhetoric that can build and protect a republic is eloquence (*copia dicendi*) supported by reason (*ratio*) and wisdom (*sapientia*).

This crucial distinction between base and noble rhetoric would not be ignored by Boccaccio, who reprises it in *De casibus* (I. xi and VI. xiii) and enlarges on it comprehensively in the *novelle* of the *Decameron*.

Boccaccio was by no means the first writer in the late Middle Ages to integrate concepts like genius, reason, and nature into philosophical fiction. Alain de Lille (1128–1202) and Jean de Meun (1240–*ca.* 1305), both admirers of Cicero, had embodied one or more of these concepts allegorically in major works.⁷ Nor was he the first writer in that era to proclaim the virtues of Eros, either allegorical or physical. Here also Jean de Meun and others, including the thirteenth- and early fourteenth-century authors of the *fabliaux*, preceded him.⁸ But perhaps the most important of Boccaccio's predecessors was the Florentine, Brunetto Latini (*ca.* 1220–1294). Brunetto, regarded by many as a medieval encyclopedist in the style of Isidore, is more accurately seen as the effective founder of civic humanism and humanist vernacular literacy in thirteenth-century Florence:

He commented the Rhetoric of Tully, and made the good and useful book called the *Tesoro*, and the *Tesoretto*, and the *Keys of the Tesoro*, and many other books of philosophy, and of vices and of virtues, and he was Secretary of our Commune. He was a worldly man, but we have made mention of him because he was the first master in refining the Florentines, and in teaching them how to speak correctly, and how to guide and govern our Republic on political principles.⁹

First chancellor of the Florentine commune (*primo popolo*), Brunetto provided the first example of republican government in what would become a uniquely productive, if fractious, city-state. He achieved this feat by emulating his idol Cicero in word and deed. He was an expert in law, a celebrated civic leader, and a writer whose influential work, including the widely circulated *Tesoro*, laid the foundations for independent thinking and political liberty. In effect, he harnessed classical discourse and drove it into the forum.¹⁰ As Stephen J. Milner attests, Brunetto was thus instrumental in transforming classicism from a learned pursuit into a political imperative.¹¹

Brunetto was also responsible for an innovation in discourse that would have a pervasively energizing effect on Italian letters. In his influential *Rettorica*, he developed a new kind of writing: a lively oppositional style based on the rhetoric of Cicero's orations. Brunetto took the adversarial element implicit in Ciceronian rhetoric and expounded on it as a tension (*tencione*) that could be used to energize discourse in general. This latter style, with its dialectical implications, would be an obvious advantage